



## Acuerdo de uso de las instalaciones para USO DE PARQUES VECINALES (Casetas)

6220 SW 112<sup>th</sup> Avenue, Beaverton, OR 97008

Envíe la solicitud completada por correo electrónico a [parkreservations@thprd.org](mailto:parkreservations@thprd.org) o puede entregarlo en cualquier instalación de THPRD || 503-629-6305

Información de contacto		Información sobre el alquiler de casetas			
Nombre de contacto		Solicitud de parque			
Dirección		Fecha			
Ciudad/Estado/Código postal		Indique fechas adicionales			
Teléfono de contacto		Bloque de tiempo	<input type="checkbox"/> 8:30 am-1:30 pm <input type="checkbox"/> 3:00 pm-anocheecer <input type="checkbox"/> Ambos		
Contacto y teléfono el día del evento			Asistencia total	Jóvenes	Adultos
Correo electrónico					
N.º de identificación en el distrito					

¿Esto es una reservación para una organización?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	En caso afirmativo, Nombre	
¿Es para una organización sin fines lucrativos?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	N.º EIN	

Información adicional sobre el alquiler y formularios necesarios			
¿Este evento está abierto al público?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	¿Se servirá comida?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
¿Se cobrará la entrada?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	¿La comida será servida por un proveedor de catering?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
En caso negativo, ¿se cobrarán tasas/cuotas a los participantes?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	¿Se servirá alcohol?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
¿Habrá otro(s) vendedor(es) que venda(n) u ofrezca(n) productos en el evento?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	¿Los invitados traerán su propio alcohol?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
		Si se sirve alcohol, ¿quién es el servidor?	
Vendedor(es) nombre		Servidor/Catering nombre	
teléfono		teléfono	

*Si se va a servir o vender alcohol, se requiere un Permiso de Uso Especial junto con la solicitud.*

**Las bebidas alcohólicas** sólo se autorizan cuando la Sección de Permiso de Alcohol del Permiso de Reserva de Parque ha sido aprobada y firmada por el director general/persona designada. Se requieren formularios adicionales.

Aprobado por el director general/persona designada:

Fecha:

<b>Describa su evento con el mayor detalle posible.</b>

¿Habrá un equipo hinchable u otro equipamiento especial en el evento?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Formulario de renuncia de responsabilidad adjunto <input type="checkbox"/>
Indique cualquier equipo especial que desea traer. <i>El equipo indicado puede requerir la aprobación previa del coordinador de alquileres, así como un formulario de renuncia de responsabilidad.</i>		
Peticiones especiales/Equipo <i>Se informará de los cargos adicionales. Puede ser necesario un depósito de garantía por daños.</i>		

Tarifas de alquiler para  
1 de julio de 2024-30 de junio de 2025  
La tarifa se indica como parque o  
caseta; el costo se duplica cuando se  
utilizan ambas zonas.

		Tarifa de días entre la semana (l-v) y fines de semana de temporada baja		Tarifa de fines de semana y días festivos de temporada alta	
		Alquiler de AM: 8:30 am a la 1:30 pm Alquiler de PM: 3 pm al anochecer		Alquiler de AM: 8:30 am a la 1:30 pm Alquiler de PM: 3 pm al anochecer	
		Tarifa de temporada baja (DD)	Tarifa de temporada baja (FD)	Tarifa de temporada alta (DD)	Tarifa de temporada alta (FD)
Nivel 1 (100)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Camp Rivendale Pavilion</li> <li>Zona de picnic Parque Raleigh*</li> </ul>	\$103	\$128.75	\$205	\$256
Nivel 2 (60)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parque Evelyn Schiffler</li> <li>Zona de picnic de softball Howard M Terpenning</li> <li>Parque Mountain View Champions</li> </ul>	\$68	\$85	\$135	\$169
Nivel 3 (36)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parque A.M. Kennedy</li> <li>Parque Barsotti</li> <li>Parque Bethany Creek</li> <li>Parque Camille</li> <li>Parque Cedar Hills</li> <li>Parque Commonwealth Lake*</li> <li>Parque Greenway*</li> <li>Parque Jackie Husen</li> <li>Parque Meadow Waye*</li> <li>Parque Parivar</li> <li>Parque Recuerdo*</li> <li>Parque Somerset Meadows Park*</li> <li>Parque Vista Brook*</li> </ul>	\$54	\$67.50	\$109	\$136
Nivel 4 (12)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Parque La Raíz</li> <li>Parque Pió Pió</li> <li>Parque Ridgewood View</li> </ul>	\$36	\$45	\$72	\$90
Se requiere un comprobante de domicilio para las tarifas dentro del distrito. Alquileres fuera del distrito añadir 25%.		Los precios de temporada alta incluyen días festivos durante todo el año y fines de semana entre el 1 de mayo y el 30 de septiembre			

ACUERDO	
1.	El acuerdo incluye únicamente las zonas asignadas y los baños; se prohíbe el uso de zonas adicionales sin el consentimiento del personal.
a.	Se cobrarán cargos adicionales si el alquiler excede las horas o zonas designadas en este acuerdo.
2.	No se reembolsará a los grupos que desalojen temprano o lleguen tarde.
3.	Para cancelar este acuerdo, debe presentar una solicitud por escrito (o por correo electrónico).
a.	La solicitud de reembolso debe recibirse al menos diez (10) días laborables antes del evento programado. El plazo de tramitación es de dos semanas. Las cancelaciones efectuadas dentro de los diez (10) días previos al evento no serán reembolsadas.
b.	THPRD puede reprogramar o cancelar este acuerdo en caso de circunstancias extraordinarias e imprevistas.
4.	Si el personal de THPRD lo requiere, el solicitante se compromete a proporcionar un seguro de responsabilidad general completo con un mínimo de una (1) semana de antelación a los servicios, nombrando a THPRD como asegurado adicional por el siguiente monto: Un millón de dólares en un solo incidente / 2 millones de dólares global general. Los servicios no se concederán hasta que el certificado requerido haya sido recibido y aprobado por el Distrito de Parques.
5.	<b>INDEMNIZACIÓN:</b> En la mayor medida permitida por la ley, el individuo o entidad identificada en la solicitud de uso de las instalaciones y el alquiler de las instalaciones de THPRD (el «Indemnizador») por la presente se compromete a indemnizar, defender y mantener libre de responsabilidad a THPRD y sus funcionarios, funcionarios electos, voluntarios, agentes, servidores, empleados y la Junta Directiva de THPRD (colectivamente, los «Indemnizados») de, para, y contra todas y cada uno de los reclamos, juicios, acciones, pérdidas, responsabilidades, compensaciones y costos de todo tipo y descripción, incluidos, pero no limitados a, los honorarios de expertos y abogados, que surjan de o estén relacionados con este Acuerdo o con cualquier actividad realizada por los Indemnizadores (o cualquier entidad o persona de la que los Indemnizadores sean responsables) en las instalaciones de THPRD bajo este Acuerdo. No obstante, ninguna indemnización proporcionada por los Indemnizadores conforme a este párrafo será requerida para indemnizar a los Indemnizados en la medida de la responsabilidad por muerte o lesiones corporales a personas o daños a la propiedad causados en todo o en parte por la propia negligencia de los Indemnizados, pero requerirá indemnización en la medida de la negligencia de los Indemnizadores o de aquellas entidades o personas por las cuales los Indemnizadores sean responsables.
6.	He leído y estoy de acuerdo en cumplir con las regulaciones establecidas para el uso de una instalación o parque de THPRD. Estoy de acuerdo en ser el único y completamente responsable de la condición de la zona reservada y dejarlo en condiciones ordenadas y limpias, sin daños. Estoy de acuerdo en reembolsar rápidamente THPRD por cualquier y todos los daños. Cualquier uso especial permitido, incluyendo amplificación de sonido, puede ser revocado por causa justificada sin reembolso de tarifas.
7.	<b>INMUNIDAD DE THPRD:</b> La tarifa cobrada por el alquiler se refiere exclusivamente al uso de la(s) zona(s) asignada(s) y los baños en sí. La tarifa no se refiere a ningún otro uso ni a ninguna otra zona de la propiedad de THPRD. De hecho, otros usos de la propiedad y las instalaciones del THPRD, así como las actividades que tienen lugar fuera de la(s) zona(s) asignada(s) y los baños no están sujetos a una tarifa de usuario. De acuerdo con la ley de inmunidad recreativa de Oregón (ORS 105.682), THPRD no es responsable de lesiones, muerte o daños a la propiedad derivados de tales usos de su propiedad para los que no se ha cobrado una tarifa específica.
8.	Es su responsabilidad informar a todos los miembros de su grupo de las Normas y Reglamentos de THPRD. El incumplimiento de las Normas y Reglamentos THPRD podría resultar en la pérdida inmediata de privilegios o la pérdida de privilegios para su uso futuro.
9.	THPRD se reserva el derecho de entrar y supervisar el evento en cualquier momento.
Con mi firma a continuación, reconozco que estoy autorizado, en mi nombre y en el de la persona o entidad identificada en la solicitud de uso de las instalaciones, a aceptar los términos y condiciones de THPRD establecidos en este acuerdo, y las normas y procedimientos.	

Firma del solicitante \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

TARIFAS Y CARGOS		Parque <input type="checkbox"/> Caseta <input type="checkbox"/> Ambos <input type="checkbox"/>		Personal relleno del formulario			
Uso de oficina	Bloque(s) de tiempo	AM <input type="checkbox"/>	PM <input type="checkbox"/>	Ambos <input type="checkbox"/>	Tarifa de alquiler	\$	Fecha de envío de la factura
	Artículos adicionales:			\$	Total de tarifas adicionales	\$	Fecha de saldo recibido
				\$	Total debido	\$	Fecha de devolución del depósito

Esta solicitud ha sido aprobada

Firma del supervisor \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_